

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																				
S	ROBLIN		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																				
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																				
M	305.0574.124		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identifikationsnummer	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifitseerimine	Modela identifikācija																																			
			AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																				
EEC	A	kWh/a	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuuskatoluokka	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																			
FDEhood	29.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dünaamika efektiivsus																																				
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dünaamiks efektiivsuse klass																																				
LEhood	73	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismõju efektiivsus																																				
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottusaste	Belysnings effektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismõju efektiivsuse klass																																				
GFEhood	75,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigrasse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottusaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																																				
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration ant-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottusasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsuse klass																																				
Qmin	270	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																				
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																				
Qboost	700	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad de intensidad	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleidātās gaisa plūsmas ātrums																																				
SPEmin	52	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaia akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																				
SPEmax	68	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaia akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																				
SPEboost	71	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteits	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteits	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad de intensidad	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaia akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																				
P0	0,4	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valumistila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš gaidstāvības režīmā																																				
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valumistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Enerģijas patēriņš gaidstāvības režīmā																																				
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																				
Qbep	365,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																				
EElhood	52,2		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskatoluindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss																																				
Qbep	467	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningspunkt	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																				
Wbep	162,5	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningspunkt	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																				
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																				
Lwa	68	dB	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punkt for beste virkningspunkt	Mittatu sähköön ototoite parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																				
WL	160	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nomineel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismõju sistēmas nominālā jauda																																			
Emiddle	160	W	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytoppa	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																			
Lwa	68	dB	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora em o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå ved maksimumstillning	Ljudeffektivnivå ved høyeste innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis lielākajā uzstādījumā																																			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the odor is strongly necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire la hausse de la vitesse. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserhöhung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Start kookkõikvõtet peagi minimaalsel kiirusele, et niiskust ja toitu lõhna kontrollida. 2) Kõrgema kiirusele lülitada ainult siis, kui see on tõesti vajalik. 3) Kõrgema kiirusele lülitada ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab kiiruse tõstmist. 4) Hoidke filtreid puhtana, et rasva ja lõhna tõrjumise efektiivsus oleks optimaalne.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjekekventens hastighet ved stort behov for å fjerne lukt. 4) Hold kjekekventens filtere rene for å oppimere fett- og luktfilterets effektivitet.	1) Käynnistää liesituotteen minimoisnopeudella, jotta voidaan kontrolloida kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytää suuren nopeutta vain jos se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituotteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituotteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Læs højere hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tērd emhætten vien minimālā ātruma ar, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšas un odu. Ja nepieciešams, palielināt ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšas un odu. 2) Lietot tikai augstāko ātrumu, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšas un odu. 3) Palielināt ātrumu, ja nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšas un odu. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un aromātu netraipīšanas efektivitāti.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er behov for at fjerne lugten. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ved minimumshastighet,

Посібник користувача - Energoefektivníst' / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Príručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			UA	LT	MT	HR	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	ROBLIN		305.0574.124	PF	Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeďa tat-Taġrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o karé výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisja produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışı blğisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleec Tárge de réir Uimh. 65/2014	
	M			S	Назва поставяния модел	Tieklo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Називе добављача	Ainm an tsoláthair
AEChood	55,3	kWh/a	M	Identifikator modelu	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletű típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ modelu	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija podaci modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóla	
			AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvli tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bliana
EEC	A		EEC	Клас енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-efiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Alcme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEChood	29,2		FDEChood	Гидродинамичная эффективность	Skyšio dinaminis efektyvumas	II-klasi tal-efiċjenza fluwidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Trieda fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred učinkovitosti prednočne dinamike	Razred učinkovitosti prednočne dinamike	Κλάση δυναμικού αποτελεσματικότητας	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhair	
FDEC			A	FDEC	Клас парадинамичной эффективности	Skyšio dinaminio efektyvumo klasė	II-klasi tal-efiċjenza fluwidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred učinkovitosti prednočne dinamike	Razred učinkovitosti prednočne dinamike	Κλάση παραδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Alcme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhair
LEhood	73	lux/Wat	LEhood	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-Klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetle	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Alcme Eifeachtúlachta Solais	
LEC			A	LEC	Эффективность фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírűrésési hatékonyság	Účinnost protikukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare anti-grăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagairtí Gréisce
GFEChood	75,0	%	GFEChood	Клас эффективности фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protikukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea anti-grăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoćne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Alcme Eifeachtúlachta um Scagairtí Gréisce	
GFEC			C	GFEC	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Aria Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ζαχνήν προέκτ ζ ναμνίσου ηηίσου	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Проток вазуау при мінімалној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthús
Qmin	270	m3/h	Qmin	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Aria Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ζαχνήν προέκτ ζ ναμνίσου ηηίσου	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток вазуау при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthús	
Qmax			580	Qmax	Поток воздуха при идеальной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	II-Fluss tal-Aria fil-Modala Intenziv	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při ideální rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Ζαχνήν προέκτ ζ ναμνίσου ηηίσου	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потік при узяльній швидкості	Проток вазуау при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an dianósúir / an sóúúir
Qboost	700	m3/h	Qboost	Рівень акустичного шума в поєврі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή ακουστικού ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила звуку емоганового криа звуку при мінімалній швидкості	Повітряна сила звуку емоганового криа вазуу при мінімалној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas íosta	
SPEmin			52	SPEmin	Рівень акустичного шума в поєврі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή ακουστικού ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила звуку емоганового криа звуку при максималній швидкості	Повітряна сила звуку емоганового криа вазуу при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta
SPEmax	71	dBa	SPEmax	Рівень акустичного шума в поєврі за шкалою А під час використання	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzívnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzívnoj brzini	Εκπομπή ακουστικού ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила звуку емоганового криа звуку при максималній швидкості	Повітряна сила звуку емоганового криа вазуу при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an dianlús no an luas íreisthe	
SPEboost			71	SPEboost	Рівень акустичного шума в поєврі за шкалою А під час використання	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzívnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzívnoj brzini	Εκπομπή ακουστικού ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична сила звуку емоганового криа звуку при максималній швидкості	Повітряна сила звуку емоганового криа вазуу при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an dianlús no an luas íreisthe
PO	0,4	Watt	PO	Энергопотребление в режиме выключения	Enerģijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	II-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu v režimu odstavení	Spotřeba proudu v režimu odstavení	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączony	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у изключеној стању	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta	
Ps			N/A	Ps	Энергопотребление в режиме ожидания	Enerģijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	II-konsum tal-enerġija fil-modaltà Sternija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu v režimu standby	Spotřeba proudu v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приготвености	Idió cumhachta agus é sa mhód lúreachtas
F	0,9	m3/h	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Εππλήρωση πληροφοριών βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave blğ	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
EElhood			52,2	F	Коэффициент поглощения звука	Liko padidėjimo koeficientas	Fattur tat- zieda fil-nin	Időnyelési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvyšující čas	Indice de creștere a timpului	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτυς ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Індекс енергетичної ефективності	Ímleacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	365,0	m3/h	Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-aria mikġela fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meravý v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümün hava akışı oranı	Ізмерен взушний потік у точці найвищої ефективності	Мерени проток вазуау у тачни највеће ефикасности	Ráta aerséada toimhais ar an bpointe éifeachtúla is fear	
Pbep			467	Pbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-pressure tal-aria mikġela fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meravý v bode najvejšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümün hava basıncı	Ізмерен взушний напівгач у точці найвищої ефективності	Мерени притисак вазуау у тачни највеће ефикасности	Ráta aerbhu toimhais ar an bpointe éifeachtúla is fear
Qmax	700,0	m3/h	Qmax	Максимальная скорость воздуха	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimo tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer au max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći značni protok	najveći značni protok	μέγιστη ροή άερα	Maximum akış hızı	максимален взушний потік	максимален проток вазуау	Aersheabhaidh uasta
Wbep			162,5	Wbep	Вимірна швидкість електроенергії у точці макс. КЧД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mikġela fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon meravý v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçümün elektrik güç değeri	Ізмерена електрична сила звуку емоганового криа звуку при максималній швидкості	Мерена електроенергетичка сила звуку емоганового криа у тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictir toimhais ar an bpointe éifeachtúla is fear
WL	2,2	W	WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	II-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность на осветительная система	Номинална снага система осветљености	Cumhacht airmuill an chórais soláiste	
Emiddle			68	Emiddle	Средний уровень освещения на поверхности	Vidutinis viršykės paviršiaus apšvietimas	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieġ tal-fittijiet	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní ploše	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia v hornej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe pila	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno oświetlenie sustava rasvijete na površini za kuhinje	Prosjecno oświetlenie sustava rasvijete na površini za kuhinje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος	Prijeme alandala orlatilama aditilama	Средне освітлення на освітлювальній поверхні	Средно осветљеност на осветљивој површини	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla cócaireachta
Lwa	68	dBA	Lwa	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ζαχνήν ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Нівю звуачне снаге при найвищій вартості	Ниво на звукова моћност при нај-високој вартості	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta	
Lwa			68	Lwa	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ζαχνήν ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Нівю звуачне снаге при найвищій вартості	Ниво на звукова моћност при нај-високој вартості	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta
Lwa	68	dBA	Lwa	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ζαχνήν ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Нівю звуачне снаге при найвищій вартості	Ниво на звукова моћност при нај-високој вартості	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta	
Lwa			68	Lwa	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ζαχνήν ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Нівю звуачне снаге при найвищій вартості	Ниво на звукова моћност при нај-високој вартості	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta
Lwa	68	dBA	Lwa	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Raven zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ζαχνήν ηηίσου Α στον άερα στην έλαχιστη ταχύτητα	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Нівю звуачне снаге при найвищій вартості	Ниво на звукова моћност при нај-високој вартості	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta	
Lwa			68	Lwa	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijot Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu							